

LOS “GRAFFITI”, DE LA IGLESIA DE MADRIGUERAS

POEMAS DEL CALABOZO

Durante la guerra civil, Madrigueras fue una de las poblaciones que sirvieron de base militar a las Brigadas Internacionales, voluntarios de diversos países que llegaron a España a finales de 1936. Para su alojamiento se dispusieron edificios públicos, tales como cuarteles, plazas de toros, colegios y también edificios religiosos, tal es el caso de la iglesia de Madrigueras, que sirvió de prisión preventiva, para cumplir sanción de arresto de los brigadistas incursores en faltas, generalmente leves. La presencia de los brigadistas dentro de estos muros queda reflejada en los *graffiti* escritos en su idioma de procedencia, que aún perduran en las paredes construidas dentro del recinto a fin de construir pequeñas celdas.

Cuando ahora se plantea la necesidad de restaurar este edificio de indudable valor histórico artístico, los tabiques construidos durante la guerra civil constituyen un obstáculo para poder ver en todo su esplendor esta obra arquitectónica.

Sin embargo a pesar de carecer de valor artístico y con un valor sobre todo testimonial, se impone recoger de forma gráfica los *graffiti*; a tal fin, de forma esquemática, el trabajo de organización de la información contenida consistió en trazar cuadrículas en cada una de las dos paredes objeto de estudio, de medio metro de lado, denominándola con una letra mayúscula, asignándole un número a cada una de las cuadrículas, comenzando de

izquierda a derecha y de arriba hacia abajo, de manera que las diferentes cuadrículas queden identificadas por dos elementos: la letra que designa la pared en la que está situada y el número de cuadrícula dentro de esa pared.

Una vez llevado a cabo esto, fotografiamos todas y cada una de las cuadrículas, de forma que aparezca bien visible la numeración. Una vez realizada esta fase, fotografiamos todas y cada una de ellas de forma unitaria.

El trabajo realizado constituye un dossier que testimonia totalmente estos *graffiti*, de manera que su eventual derribo no impediría en un futuro su recreación en paneles, compatibilizando la restauración del edificio con la conservación de los testimonios gráficos de la presencia, en el interior de la iglesia de Madrigueras, de los brigadistas.

El espacio se sitúa a ambos lados del coro, de reducido tamaño y se utilizó para cumplimiento de arrestos por faltas leves, tales como viajar sin permiso, riñas, etc. Estos supuestos quedan recogidos en las paredes, así como la duración de las sanciones impuestas y los calendarios que lo acreditan. Sin embargo otros tienen un valor en cuanto reflejan niveles de



formación de la tropa venida desde lugares como Suecia, Francia, Alemania... En la paredes vemos dibujos que parecen sacados de bocetos de estudio, pero de entre todos los *graffiti* destaca uno escrito en alemán, que consta de 25 líneas de las que se conservan en buen estado las últimas; tiene forma de poema del tipo de los conocidos como *poemas desde la trinchera* y recuerda al poema del *Durmiente del valle*¹ de Arthur Rimbaud². En el texto de Madrigueras se distingue la influencia que para el autor anónimo pudo tener del bombardeo efectuado por la Legión Cóndor sobre Albacete la noche del 19 de febrero de 1937, en el que murieron 83 personas, de ellas 28 mujeres y 9 niños menores de 10 años, cuando dice:

- Un español ---- ----
 ---- ---- -- joven ----
 ---- ---- no ver más
 ---- ---- el frente
 --- el más valiente --
 --- libertad (?), pan y derecho
 ---- ---- y no ---- ----
 ---- en la trinchera (?) con color,
 --- ---- la bala le alcanzó en el corazón.
 --- ---- --- quiso huir con el bebé en los brazos
 pero era demasiado tarde, había alarma aérea.
 --- la escuadrilla zumbaba sobre la ----
 y tiraba bombas sobre los que huían.
 Los gritos de la madre los oye Franco (?) ----
 Estallidos por aquí, estallidos por allá. ¡Cuánto horror y dolor!
 Terminado el crimen, se encontraron los cádaveres de los
 pequeños
 entre ellos también tu madre ----
 no sólo tú eres un huérfano cuyos padres han caído,
 miles de niños han sufrido el mismo destino³.
 No pierdas el ánimo y levántate.
 Sigue luchando: no dejes rienda suelta a tu dolor.
 ¿Oyes el zumbido de los motores enemigos?
 ¡Hay que luchar, no hay nada perdido!
 Nuestro ardiente odio no cesará
 hasta acabada la última ignominia.
 (Anónimo)

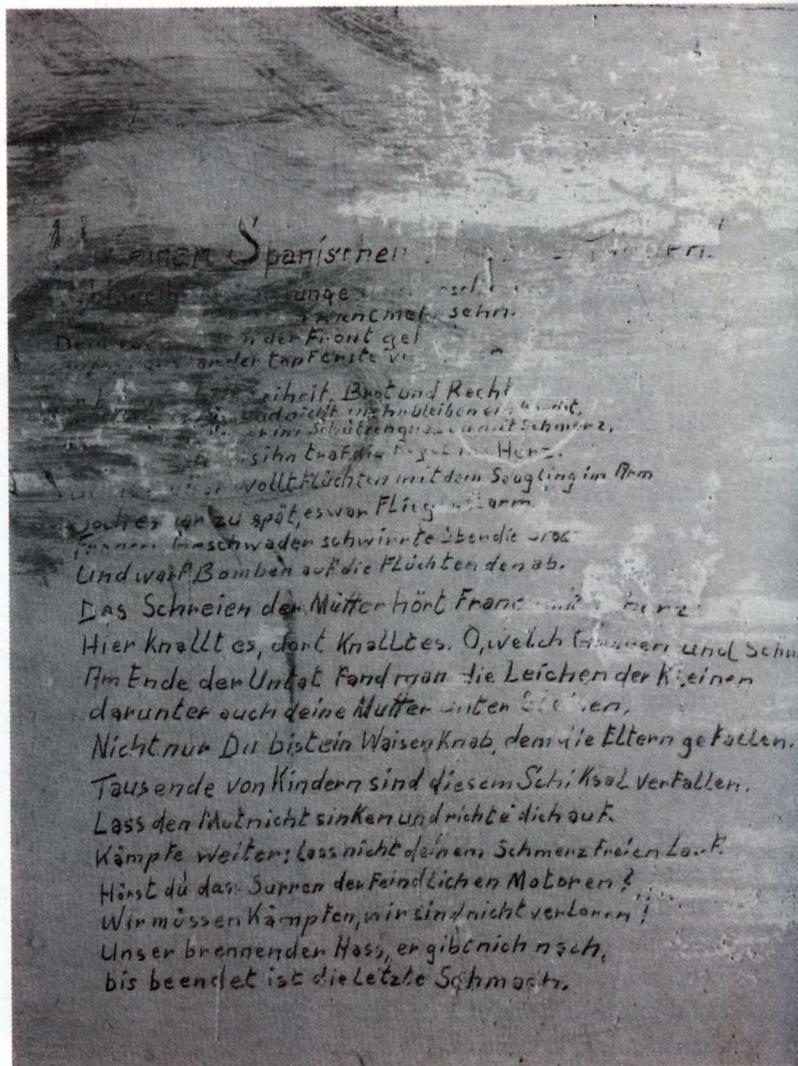
Es conocida la participación activa de los brigadistas en socorrer la población civil durante aquella trágica noche en la que perecieron 20 brigadistas. Testimonios fotográficos de las secuelas se conservan en la Biblioteca Nacional, entre ellas dos de la Diputación Provincial con impactos de metralla en sus muros, y entre cascotes la verja caída.

Entre los *graffiti* destaca también una media luna pintada de azul con una miliciana tocada con casco que lee un libro sentada en el extremo inferior de una media luna que a su vez alberga en el centro una estrella roja de cinco puntas con la hoz y el martillo. Estos testimonios, digo, son una fuente secundaria que permite conocer aspectos de la idiosincrasia de grupos tan heterogéneos como lo fueron los brigadistas internacionales, documentar su paso, como se podría haber hecho con los *graffiti* de los italianos de la Littorio en los depósitos del Sol, es conocer algo más de la historia de Albacete.

Antonio Selva Iniesta

Instituto de Estudios Albacetenses

“Don Juan Manuel”



¹Poema de guerra, estamos ante la construcción del nido para el último sueño (nota de la edición bilingüe de Javier del Prado).

²Poeta francés (1851-1891), se le considera uno de los precursores de las escuelas decadente y simbolista.

³Gracias a la colaboración desinteresada en la traducción de Stephanie Tischer.